



## PHRASEOLOGIE LIVRET DES COMMUNICATIONS



*Gil*  
Off S.V



## MISE EN ROUTE

- Mise en route

Après un check radio, le leader demande le roulage.

Leader : « **Pohang Sol, Badbirds Alpha, bonjour, pour la mise en route** »

CTL : « **Badbirds Alpha, bonjour, mise en route approuvée** »

Leader : « **On met en route, Badbirds Alpha** »

---

Leader : « **Pohang Ground, Badbirds Alpha, good day, request startup** »

CTL : « **Badbirds Alpha, good day, startup approved** »

Leader : « **Badbirds Alpha, starting up** »



## CHANGEMENT DE FREQUENCE

- Changement de fréquence

C'est le leader et uniquement le leader qui initie le changement de fréquence.

Leader : « **Badbirds Alpha, 14 Vert go** »

N°2 : « **14 Vert** »

Les équipages passent alors sur le canal correspondant et le leader initie un check radio sur la nouvelle fréquence.

---

Leader : « *Badbirds Alpha, 14 Green go* »

N°2 : « *14 Green* »

## CHECK RADIO

- Check radio

Lors de l'arrivée cockpit, le pilote passe sur la fréquence Roulage « **2 Rouge** » et attend que le Check du leader.

Leader : « **Badbirds Alpha, check.** » en français comme en anglais

N°2 : « **Alpha 2.** »

Leader : « **Leader.** » Le leader signale qu'il a reçu tout le monde en répondant en dernier.

Un Check radio sera effectué lors de tout changement de fréquence sur cette nouvelle fréquence. Le Check radio ne peut être exécuté que par le leader. Si le N°2 est en fréquence et que le leader traîne un peu, il peut le signaler en disant :

N°2 : « **Alpha 2 sur la fréquence** »

« *Alpha 2 on freq* »



## ROULAGE

- Roulage

Après avoir effectué un check après la mise en route, le chef de patrouille sait que ses équipiers sont prêts à rouler.

Leader : « **Osan Sol, Badbirds Alpha, nous sommes prêt à rouler** »

CTL : « **Badbirds Alpha, Osan Sol, roulez point d'arrêt piste 20, terrain Bleu, QFE (prononcé Fox-Echo) 1008.**

Leader : « **On roule point d'arrêt piste 20, bleu, 1008, Badbirds Alpha** »

CTL : « **Correct** »

---

Leader : « *Osan Ground, Badbirds Alpha, ready to taxi* »

CTL : « *Badbirds Alpha, Osan Ground, taxi to holding point runway 20, airfield bleu, QFE 1 0 0 8* »

Leader : « *Taxiing to holding point runway 20, bleu, 1 0 0 8, Badbirds Alpha* »

CTL : « **Correct** »



## ELEMENTS DE VOL

- Eléments

Pour un vol COM A ou COM B, avant de décoller, le pilote a besoin de savoir le code transpondeur (qui permettra au contrôleur de l'identifier) et la fréquence à préparer avec le Centre de Contrôle Régional ou le contrôle d'Approche.

CTL : « **Fury O, rappelez prêt à copier** »

Leader : « **Badbirds A, prêt à copier** »

CTL : « **Badbirds A, transpondeur 3321, Vert 12** »

Leader : « **3321, Vert 12, Badbirds A** »

CTL : « **Correct** »

CTL : « *Fury O, report ready to copy* »

Leader : « *Badbirds A, ready to copy* »

CTL : « *Badbirds A, squawk 3 3 2 1, Vert 1 2* »

Leader : « *3 3 2 1, Vert 1 2, Badbirds A* »

CTL : « **Correct** »



## DEPART COM V

Pour un départ à vue (COM V), le pilote annoncera le secteur de sortie uniquement s'il respecte la sortie standard 1500 ft.

Leader : « **Badbirds A, sortie par le Sud** »

Si le pilote désire sortir au-dessus de 2000 ft, la sortie se fera sous contrôle Approche avec la Montée et transpondeur COM V standard 0300.

Leader : « **Badbirds A, sortie par le Sud, FL55** »

CTL : « **Copy, Badbirds A, transpondeur 0300, canal 10** »

Leader : « **0300, canal 10, Badbirds A** »

Leader : « *Badbirds A, leaving by the South* »

Si le pilote désire sortir au-dessus de 2000 ft, la sortie se fera sous contrôle Approche avec la Montée et transpondeur COM V standard 0300.

Leader : « *Badbirds A, leaving by the South, Flight Level 5 5* »

CTL : « **Copy, Badbirds A, squawk 0 3 0 0, channel 10** »

Leader : « **0 3 0 0, canal 10, Badbirds A** »



## ALIGNEMENT- DECOLLAGE

En arrivant au point d'arrêt, ou après avoir été armé, et après un check radio, le leader demande l'alignement et annonce décollage PS ou snake. Le contrôleur l'autorisera (ou pas) et lui donnera le vent et la position de la barrière.

Leader : « **Osan Tour, Badbirds A, prêt au départ, décollage PS (ou snake X s)** »

CTL : « **Badbirds A, Osan Tour, alignez-vous, vent 230° 8 kts, barrière auto** »

Leader : « **On s'aligne Badbirds A** »

CTL : « **Badbirds A, autorisé décollage, vent 230° 8 kts** »

Leader : « **On décolle, Badbirds A** »

Leader : « *Osan airport, Badbirds A, ready to line-up, close formation take-off (ou snake departure X s)* »

CTL : « **Badbirds A, Osan Tower, line-up, wind 2 3 0° 8 kts, barrier auto** »

Leader : « **Badbirds A, lining up** »

CTL : « **Badbirds A, cleared for take-off, wind 2 3 0° 8 kts** »

Leader : « **Badbirds A, taking off** »



## SORTIE DE ZONE COM V

Le deuxième avion annoncera : « **A 2, airborne** »

Le leader rappellera en sortie de zone.

Leader : « **Badbirds A en sortie de zone** »

CTL : « **Badbirds A, QNH régional 1012** »

Leader : « **1012, Badbirds A** »

Le leader ordonnera le changement de fréquence.

Si c'est un départ à vue (COM V), le leader rappellera en sortie de zone.

Leader : « **Badbirds A, leaving area** »

CTL : « **Badbirds A, regional QNH 1 0 1 2** »

Leader : « **1 0 1 2, Badbirds A** »

Le leader ordonnera le changement de fréquence.

## SORTIE DE ZONE COM A et COM B

Pour un départ COM A ou COM B, le leader attendra que le 2e avion annonce « **A 2, airborne** », si c'était un décollage Snake, pour ordonner le changement de fréquence.



## MONTEE SOUS GUIDAGE RADAR

Lors de l'arrivée sur la fréquence, le leader effectue un check radio et contacte ensuite le contrôleur. Le contrôleur doit auparavant doit l'identifier (savoir qu'il s'agit bien de lui) afin de le prendre en compte.

Leader : « **Osan Approche, Badbirds A, airborne** »

CTL : « **Badbirds A, Osan Approche, identifié radar, montez FL 185, tournez droite cap 030** »

Leader : « **On monte FL 185, droite cap 030, Badbirds A** »

Le leader donne un TOP de montée et un TOP de virage :  
« **Badbirds A, début de montée TOP** »

Le leader ordonne le changement de pression de l'altimètre à la pression standard 1013 :  
« **Badbirds A, 1013** »

Transfert :

CTL : « **Badbirds A, contactez Korée CTL 6 Vert** »

Leader : « **Korée CTL 6 Vert, Badbirds A** »

Le leader ordonne ensuite le changement de fréquence.



## MONTEE SOUS GUIDAGE RADAR (Anglais)

Lors de l'arrivée sur la fréquence, le leader effectue un check radio et contacte ensuite le contrôleur. Le contrôleur doit auparavant doit l'identifier (savoir qu'il s'agit bien de lui) afin de le prendre en compte.

Leader : « *Osan Approach, Badbirds A, airborne* »

CTL : « *Badbirds A, Osan Approach, radar identified, climb FL 1 8 5, turn right heading 0 3 0* »

Leader : « *Climbing FL 1 8 5, right heading 0 3 0, Badbirds A* »

Le leader donne un TOP de montée et un TOP de virage :  
« *Badbirds A, début de virage TOP* »

Le leader ordonne le changement de pression de l'altimètre à la pression standard 1013 :  
« *Badbirds A, 1 0 1 3* »

Transfert :

CTL : « *Badbirds A, contact Korée CTL 6 Green* »

Leader : « *Korée CTL 6 Green, Badbirds A* »

Le leader ordonne ensuite le changement de fréquence.



## Navigation HA

Après le changement de fréquence, le leader initie un check radio puis contacte Korée CTL.

Leader : « **Korée CTL, Badbirds A, bonjour** »

CTL : « **Badbirds A, Korée CTL, bonjour, rappelez atteignant FL ???, reprenez votre navigation** »

Leader : « **Badbirds A, wilco** »

La patrouille poursuit sa navigation suivant son plan de vol, le leader rappellera en atteignant le niveau de vol assigné.

Si la patrouille veut changer de FL, le leader doit en demander l'autorisation au CTL.

Leader : « **Badbirds A, pour monter FL ???** »

CTL : « **Approuvé, Badbirds A** »

A environ 50 Nm du terrain, le CTL devrait commencer à vous faire descendre vers un FL intermédiaire pour être transférer avec Pohang APP (FL 155 en général) et fera préparer les éléments pour Pohang APP (Transpondeur + fréquence).

Le leader rappellera quand la patrouille sera prête à descendre.

Leader : « **Badbirds A, prêt pour la descente** »

CTL : « **Badbirds A, descendez FL 155** »

Leader : « **On descend FL 155, Badbirds A** »

CTL : « **Badbirds A, rappeler prêt à copier** »

Leader : « **Badbirds A, prêt à copier** »

CTL : « **Badbirds A, transpondeur 1230, Pohang APP 5 Rouge** »

Leader : « **1230, Pohang APP 5 Rouge, Badbirds A** »

CTL : « **Correct** »

A environ 30 Nm, le CTL ordonne à la patrouille de contacter Pohang APP.



## Navigation HA (anglais)

Après le changement de fréquence, le leader initie un check radio puis contacte Korée CTL.

Leader : « **Korée CTL, Badbirds A, good day** »

CTL : « **Badbirds A, Korée CTL, good day, report reaching FL ???, resume your own navigation** »

Leader : « **Badbirds A, wilco** »

La patrouille poursuit sa navigation suivant son plan de vol, le leader rappellera en atteignant le niveau de vol assigné.

Si la patrouille veut changer de FL, le leader doit en demander l'autorisation au CTL.

Leader : « **Badbirds A, request FL ???** »

CTL : « **Approved, Badbirds A** »

A environ 50 Nm du terrain, le CTL devrait commencer à vous faire descendre vers un FL intermédiaire pour être transférer avec Pohang APP (FL 155 en général) et fera préparer les éléments pour Pohang APP (Transpondeur + fréquence).

Le leader rappellera quand la patrouille sera prête à descendre.

Leader : « **Badbirds A, prêt pour la descente** »

CTL : « **Badbirds A, descendez FL 1 5 5** »

Leader : « **On descend FL 1 5 5, Badbirds A** »

CTL : « **Badbirds A, rappeler prêt à copier** »

Leader : « **Badbirds A, prêt à copier** »

CTL : « **Badbirds A, transpondeur 1 2 3 0, Pohang APP 5 Rouge** »

Leader : « **1 2 3 0, Pohang APP 5 Rouge, Badbirds A** »

CTL : « **Correct** »

A environ 30 Nm, le CTL ordonne à la patrouille de contacter Pohang APP.



## Percée guidage radar

Le contrôleur guide la patrouille au moyen de caps, de niveau et de vitesse.

Lors de l'arrivée sur la fréquence, le leader effectue un check radio et contacte ensuite le contrôleur. Le contrôleur doit auparavant doit l'identifier (savoir qu'il s'agit bien de lui) en donnant la position qu'il a afin de le prendre en compte. Il lui passe également les informations sur la piste en service, la couleur terrain et restrictions éventuelles. En fonction de ces infos, le pilote annonce ses intentions (percée avec arrivée à vue, arrivée ILS, procédure autonome...).

### • Prise en compte et intentions :

Leader : « **Osan Approche, Badbirds A, bonjour** »

CTL : « **Badbirds A, Osan Approche, bonjour, identifié radar 040° 25 Nm, piste 20, terrain bleu** »

Leader : « **Position correcte, demandons percée pour l'Initial (ou ILS...)** »

CTL : « **Copy, Badbirds A** »

Leader : « *Osan Approach, Badbirds A, good day* »

CTL : « *Badbirds A, Osan Approach, good day, radar identified 040° 25 miles, runway 20, airfield bleu* »

Leader : « *Position is correct, request descent to Initial (ou ILS...)* »

CTL : « **Copy, Badbirds A** »

### • Caps :

CTL : « **Badbirds A, tournez droite cap 250** »

Leader : « **A droite cap 250** »

CTL : « *Badbirds A, turn right heading 250* »

Leader : « *Right heading 250* »



### • Descente :

CTL : « **Badbirds A, descendez hauteur de sécurité 3 000 ft QFE 1008, rappelez passant 10 000 ft** »

Leader : « **On descend 3 000 ft 1008, on rappelle passant 10 000 ft, Badbirds A** »

Au cours de la descente, le leader ordonne le changement de pression de l'altimètre :

Leader : « **Badbirds A, 1008** »

Le leader rappelle passant 10 000ft pour vérifier l'altitude clearée et le QFE :

Leader : « **Badbirds A, passant 10 000 ft vers 3 000 ft, QFE 1008** »

CTL : « **Badbirds A, correct** »

Si c'est pour une arrivée Initial, le CTL fera poursuivre vers 2 000 ft.

Si c'est pour un ILS, le CTL fera poursuivre vers 1 500 ft.

CTL : « *Badbirds A, descend safety height height 3 000 ft QFE 1008, report passing 10 000 ft* »

Leader : « *Descending 3 000 ft 1008, reporting passing 10 000 ft, Badbirds A* »

Au cours de la descente, le leader ordonne le changement de pression de l'altimètre :

Leader : « **Badbirds A, 1008** »

Le leader rappelle passant 10 000ft pour vérifier l'altitude clearée et le QFE :

Leader : « **Badbirds A, passing 10 000 to 3 000 QFE 1008** »

CTL : « **Badbirds A, correct** »

Si c'est pour une arrivée Initial, le CTL fera poursuivre vers 2 000 ft.

Si c'est pour un ILS, le CTL fera poursuivre vers 1 500 ft.



- Arrivée Initial :

CTL : « **Initial 12h, 8 Nm, rappelez en vue** »

Leader : « **Initial en vue** »

CTL : « **Badbirds A, procédez Initial, contactez la tour canal 14** »

Leader : « **On procède Initial, avec la tour 14** »

Le leader ordonne le changement de fréquence avec la tour.

---

CTL : « **Initial 12 o'clock 8 miles, report in sight** »

Leader : « **Initial in sight** »

CTL : « **Badbirds A, proceed IP, contact tower 1 4 Green** »

Leader : « **Proceeding IP, tower 1 4** »

Le leader ordonne le changement de fréquence avec la tour.



- Arrivée ILS :

A 14 Nm au plus tard, le controleur ordonne la réduction de vitesse.

CTL : « **Badbirds A, réduisez, rappelez train sorti verrouillé** »

Leader : « **En réduction, Badbirds A** »

Leader : « **Train sorti verrouillé, Badbirds A** »

---

CTL : « **Badbirds A, reduce speed, report gear and locked** »

Leader : « **Reducing speed, Badbirds A** »

Leader : « **Gear and Locked, Badbirds A** »





## ARRIVEE AU BREAK

Après avoir fait un check radio, le leader contacte la tour. Le controleur lui demandera de rappeler à l'initial et de vérifier le QFE.

Leader : « **Osan Tour, Badbirds A, à 1 mn de l'Initial** »

CTL : « **Badbirds A, Osan Tower, rappeler Initial 20, QFE 1008** »

Leader : « **On rappelle Initial 20, Badbirds A** »

Leader : « *Osan Airport, Badbirds A, 1 mn before Initial* »

CTL : « *Badbirds A, Osan Tower, report IP 2 0, check QFE 1 0 0 8* »

Leader : « *Reporting Initial 2 0, Badbirds A* »

A l'initial, le leader annonce les intentions de la patrouille en fonction du pétrole restant :  
Complet / Full stop  
Remise de gaz-Vent arrière (Circuit long) / Low go-Downwind (Long pattern)  
Touché-Vent arrière (Circuit long) / touch and go-Downwind (Long pattern)

Le controleur lui donne son numéro dans le circuit d'aérodrome, le vent et lui demande de rappeler en dernier virage:

Leader : « **Badbirds A, Initial, complet** »

CTL : « **Badbirds A, n°1, rappelez dernier virage, vent 240° 8 kts** »

Leader : « **N°1, Badbirds A** »

Leader : « *Badbirds A, Initial, full stop* »

CTL : « *Badbirds A, n°1, report turning final, wind 2 4 0° 8 kts* »

Leader : « **N°1, Badbirds A** »



Au break, les 2 avions se séparent et constituent donc 2 avions et non plus une patrouille.

En Vent arrière, le pilote prépare sa machine à l'atterrissage (train...).

En dernier virage :

Pilote : « **Badbirds A leader, dernier virage, train sorti verrouillé, complet** »

CTL : « **Badbirds A leader, vérifiez train sorti verrouillé** »

Pilote : « **A leader, 3 vertes** »

CTL : « **Badbirds A leader, autorisé atterrissage, vent 240° 8 kts** »

Pilote : « **On atterrit, A leader** »

Pilote : « *Badbirds A leader, turning final, gear down and locked, full stop* »

CTL : « *Badbirds A leader, check gear down and locked* »

Pilote : « *A leader, 3 greens* »

CTL : « *Badbirds A leader, clear to land, wind 2 4 0° 8 kts* »

Pilote : « *A leader, landing* »

Pour une remise de gaz, le controleur annoncera :

« **Autorisé passage bas, vent...** »

« *Clear for low approach, wind...* »

Pour un touché :

« **Autorisé touché, vent..., rappelez airborne** »

« *Clear for low approach, wind..., report airborne* »

Pour une remise de gaz d'urgence :

« **Badbirds A leader, remettez les gaz, rappelez vent arrière** »

« *Badbirds A leader, go around, report downwind* »



## FINALE ILS

La finale ILS est contrôlée par un contrôleur sur un radar SPAR. A 10 Nm, le contrôleur donne l'identification avec la distance et le vent. Les intentions sont normalement connues car données en percée, le pilote peut les annoncer à nouveau si changement. Le pilote annonce sa hauteur de décision (hauteur à laquelle le pilote remettra les gaz au plus tard si il ne voit pas la piste) et que le train est sorti et verrouillé.

Finale PS :

CTL : « **Badbirds A, contrôleur finaliste, contact SPAR 10 Nm pour surveillance ILS, vent calme** »

Leader : « **Copy, train sorti verrouillé, hauteur de décision 200 ft** »

CTL : « **Roger, rappelez débutant la descente** »

Leader : « **Wilco** »

Mise en descente :

Leader : « **Badbirds A, débutons la descente** »

CTL : « **Badbirds A, vérifiez train sorti verrouillé** »

Leader : « **A leader, 3 vertes** »

Ailier : « **A 2, 3 vertes** »

CTL : « **Badbirds A, rappelez approchant les minimas** »

Leader : « **Wilco** »



## FINALE ILS (ANGLAIS)

CTL : « *Badbirds A, finalist controller, SPAR contact 10 miles for ILS monitoring, wind calm* »

Leader : « *Copy, gear down and locked, decision height 200 ft* »

CTL : « *Roger, report beginning descent* »

Leader : « **Wilco** »

Mise en descente :

Leader : « *Badbirds A, beginning descent* »

CTL : « *Badbirds A, check gear down and locked* »

Leader : « *A leader, 3 greens* »

Ailier : « *A 2, 3 greens* »

CTL : « *Badbirds A, report approaching minimas* »

Leader : « **Wilco** »



## AUX MINIMAS

Aux minimas (hauteur de décision) :

CTL : « **Badbirds A, minima atteints, répondez** »

Si visuel de la piste pour un passage bas :

Leader : « **Badbirds A, en vue, remise de gaz** »

CTL : « **Badbirds A, autorisé passage bas, vent calme, rappelez 1000 ft fin de bande** »

Si pas de visuel :

Leader : « **Badbirds A, pas de visuel, remise de gaz** »

CTL : « **Badbirds A, remettez les gaz, rappelez 1000 ft dans l'axe** »

Aux minimas (hauteur de décision) :

CTL : « **Badbirds A, reaching minima, over** »

Si visuel de la piste pour un passage bas :

Leader : « **Badbirds A, in sight, going around** »

CTL : « **Badbirds A, clear for low approach, wind calm, report 1000 ft end of runway** »

Si pas de visuel :

Leader : « **Badbirds A, not in sight, going around** »

CTL : « **Badbirds A, go around, report 1000 ft on runway heading** »

Si passage avec la Tour pour la Vent Arrière, le contrôleur ordonne dans le même message de contacter la Tour Canal 14.

Si retour avec l'Approche, le contrôleur ordonne dans le même message de contacter l'Approche Canal 7.



## Roulage au parking

Lorsque la piste est dégagée, le pilote passe sur 2 Rouge :

PLT : « **Badbirds A leader, piste dégagée** »

CTL : « **Badbirds A leader, roulez parking** »

PLT : « **A leader** »

Leader : « **Badbirds A leader, runway vacated** »

CTL : « **Badbirds A leader, taxi back** »

PLT : « **A leader** »

L'ailier fera de même quand il dégagera la piste.